



**EUROPEAN  
MEDIA ART FESTIVAL  
OSNABRUECK**

**23. – 27. APRIL 2003**

**AUSSTELLUNG 23. APRIL – 18. MAI 2003**

**// LARGER THAN LIFE**

Als internationales Forum für Medienkunst präsentiert das European Media Art Festival ein Programm im Spannungsfeld zwischen Visionen, Geschichten und Grenzgängen. Für fünf Tage treffen sich renommierte Künstler, junge Talente und Fachleute aus Kultur, Wissenschaft und Wirtschaft sowie ein grosses interessiertes Publikum in Osnabrück, um neue künstlerische Ideen und Projekte zu entdecken und zu erleben.

›Larger than life‹ ist das Motto des Festivals für Diskussionen und künstlerischen Reflexionen über Grenzüberschreitungen in den (Bio-)Wissenschaften, über ästhetische Aspekte und neue technische Entwicklungen in der Medienkunst. Wir laden Medienkünstler und -künstlerinnen ein, ihre experimentellen Filme und Videos, Installationen oder non-linearen Arbeiten auf CD-ROM, DVD oder im Internet bis zum 8. Januar 2003 einzusenden und damit das Programm des Festivals mit zu gestalten.

The European Media Art Festival, an international forum for media art, will present a programme in the area of tension between visions, stories and crossovers. For five days renowned artists, young talents and specialists from the fields of culture, academia and economics meet with a wide public audience in Osnabrück to discover and experience new artistic ideas and projects.

›Larger than life‹ is the motto of the festival encompassing discussions and artistic reflections on crossovers in the (bio-) sciences and on aesthetic aspects and new technological developments in media art. We invite media artists to submit their experimental films and videos, installations or non-linear work on CD-ROM, DVD or in the Internet by 8th January 2003 to contribute to the programme of the festival.

# EUROPEAN MEDIA ART FESTIVAL OSNABRUECK



## // KINO // CINEMA

Das aktuelle internationale Film- und Videoprogramm präsentiert experimentelle Kurz- und Langfilme, Musikvideos, Animationen und neue Formen der Narration. Eine ausführliche Retrospektive wird das Schaffen des einflussreichen kanadischen Filmkünstlers Michael Snow vorstellen, dessen Filme ›Wavelength‹ oder ›La Region Centrale‹ maßgeblich das Genre des strukturellen Films beeinflussten. Auf dem Festival wird der Preis der Deutschen Filmkritik für die beste deutsche experimentelle Film – und Videoarbeit sowie als internationale Auszeichnung der Werkleitz Award in Kooperation mit der Werkleitz Gesellschaft e.V. vergeben.

The current international film and video programme presents experimental short and feature films, music videos, animations and new forms of narration. An extensive retrospective will introduce the work of the influential Canadian film artist Michael Snow, whose films ›Wavelength‹ or ›La Region Centrale‹ decisively influenced the genre of structural film. During the festival the Prize of the German Film Critics for the best experimental film and video and the Werkleitz Award in co-operation with the Werkleitz Gesellschaft e.V. will be awarded.

## // PERFORMANCE

Multimediale Stage-Shows, VeeJaying, und andere LiveActs gehören zur Medienkunst seit Fluxus und Expanded Cinema. Das EMAF zeigt internationale Beispiele aktueller Entwicklungen nicht nur in der Langen Mediennacht.

Multimedia stage shows, VeeJaying, as well as other live acts that have become part of media art since Fluxus and Expanded Cinema. The EMAF reveals current developments and international examples – and not only during the long media night.

## // AUSSTELLUNG // EXHIBITION

Die Kunsthalle Dominikanerkirche – vom 23. April bis zum 18. Mai Ort der Ausstellung mit Video- und Computerinstallationen und -objekten – ist auch das Forum für die Electronic Lounge, in der non-lineare Arbeiten auf CD-ROM, DVD und Netzprojekte präsentiert werden. Darüber hinaus erschliessen interaktive Installationen auf öffentlichen Plätzen die Stadt als offenen, medialen Raum.

The Kunsthalle Dominikanerkirche – is from 23rd of April to 18th of May the location of the exhibition with video and computer installations. It is also the forum for the Electronic Lounge, in which non-linear works on CD-ROM, DVD and net projects will be presented. Furthermore, interactive installations at public locations will turn the city into an open, medial space.

## // INTERNATIONAL STUDENT FORUM

Ein Programm besonderer Art bietet das Student Forum, das in Kooperation mit europäischen Medien-Hochschulen Ausbildungskonzepte und Standpunkte sowie zahlreiche Projekte von Studierenden vorstellt.

A special programme is offered by the Student Forum which, in co-operation with European Media Colleges, presents training concepts, as well as numerous student projects.

## // KONGRESS // CONGRESS

Die fortschreitende Entwicklung der Biowissenschaften wird den Alltag und unsere Gesellschaft völlig neu bestimmen. Dieser einschneidende Wandel wird derzeit auch von Künstlern und in den Kulturwissenschaften intensiv reflektiert. Im Crossover verschiedener Genres heben Avantgardisten, Medien- und Netzkünstler die herkömmliche Trennung zwischen Kunst, Wissenschaft und Technologie auf und schaffen neue künstlerische Ausdrucksformen. Das Festival stellt unterschiedliche Positionen vor und bietet eine kritische Auseinandersetzung mit dieser Thematik.

The continuing development of bio sciences will completely reform our current way of life and society. This radical change is presently being intensively reflected upon by artists and in the art sciences. In the crossover of various different genres, avant-gardists, media and net artists do away with the conventional divide between art, science and technology, creating new artistic forms of expression. During the congress, the festival presents the various different positions and offers a critical discussion on this subject.

**Veranstalter organisation**

Internationaler Experimentalfilm Workshop e. V.

**Konzept und Festivalleitung concept and festivalboard**

Hermann Nöring, Alfred Rotert, Ralf Sausmikat

# EUROPEAN MEDIA ART FESTIVAL



Lohstraße 45a  
Postfach 1861  
D-49074 Osnabrück  
F +49 (0) 5 41 - 2 16 58  
X +49 (0) 5 41 - 2 83 27  
info@emaf.de  
www.emaf.de

**The EMAF is member of the European Coordination of Film Festivals E.C.F.F.**

**Förderer supported by**

nordmedia, Mediengesellschaft Niedersachsen/Bremen mbH // Stadt Osnabrück // Auswärtiges Amt // Bundesministerium für Bildung und Forschung // EU Commision // und Zuschüsse weiterer Förderer **Contributions made by other supporters.**

**Grafik-Design** Jürgen und ich, Köln // **Fotos** Sandra Stein